Універсальний вогнегасний спрей об'ємом 1000 ml SAFE 1000 RED

Посібник користувача

Оновлено 13. 10. 2026

МЕНІ ПОТРІБНА ДОПОМОГА З…

Вступ

Функціональні елементи

Принцип дії

Застосування

Коли не застосовувати

Зберігання та розміщення

Обслуговування та перевірка

Технічні характеристики

Комплектація

Застереження щодо безпеки

Гарантія



SAFE 1000 RED — універсальний вогнегасний спрей об'ємом 1000 мл, розроблений у співпраці з професійними пожежниками. Призначений для негайного гасіння початкових пожеж класів A (тверді речовини), F (олії та жири) і електрообладнання під напругою до 1000 В, навіть за морозу до −20 °C.

A, F, E класи пожежі	**30 s** тривалість гасіння	**3–4 m** дальність викиду	**−20 °C** придатний до

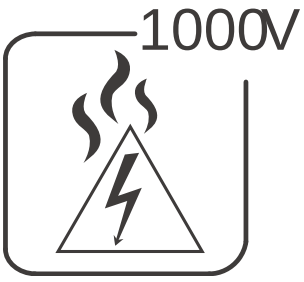
80 мм
діаметр балона



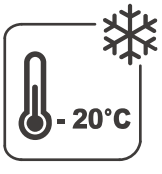
Пожежі твердих речовин (деревина, папір, солома, гума, вугілля, текстиль тощо)



Пожежі харчових олій (рослинні або тваринні жири)



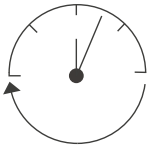
Пожежі електрообладнання (під напругою до 1000 V)



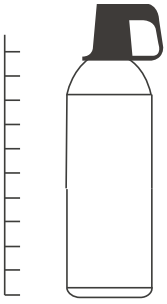
Морозостійкий до температури -20 °C

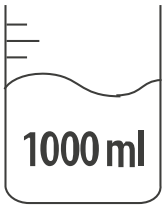

Дбайливий до довкілля


Загалом безпечний


Швидке та просте використання


Сертифікований і протестований


Компактні розміри



1000 ml вогнегасної речовини

Вступ

Загальні відомості

Цей посібник користувача знайомить із функціями, застосуванням і безпечним поводженням із вогнегасним спреєм SAFE 1000 RED (далі — «спрей»). Спрей — це пасивний виріб під тиском, призначений для первинного гасіння початкових пожеж; не потребує живлення, спарювання чи мобільного застосунку. Перед використанням уважно прочитайте посібник і збережіть його для подальшого користування.

Вказівки щодо безпеки

У посібнику користувача можуть траплятися такі сигнальні слова:

Сигнальне слово	Значення
НЕБЕЗПЕКА	Позначає високу потенційну небезпеку, яка за відсутності запобіжних заходів може призвести до смерті або тяжкої травми.
ПОПЕРЕДЖЕННЯ	Позначає середню або низьку потенційну небезпеку, яка за відсутності запобіжних заходів може призвести до легкої або середньої травми.

УВАГА	Позначає потенційний ризик, який може призвести до пошкодження майна, втрати даних, зниження продуктивності або непередбачуваного результату.
ПОРАДА	Пропонує способи, які допоможуть вирішити проблему або заощадити час.
ПРИМІТКА	Надає додаткову інформацію, наприклад, підкреслює або доповнює текст.

Історія редакцій

Версія	Зміст редакції	Дата випуску
V1.0.0	Перше видання.	Вересень 2026
V1.0.1	Кольори за брендом FireSAFE (червоний).	Жовтень 2026

Про посібник

- Посібник користувача слугує лише довідковим матеріалом. Між наведеною інформацією та виробом можуть бути незначні відмінності.
- Ми не несемо відповідальності за збитки, спричинені використанням виробу в спосіб, що не відповідає вказівкам у посібнику користувача.
- Посібник буде оновлюватися відповідно до чинних законів і нормативних актів відповідних країн. Посібник має лише інформаційний характер. Електронна та друкована версії (етикетка на спреї) можуть дрібно відрізнятися — у разі розбіжності діють дані на етикетці спрея.
- Усі конструктивні рішення можуть бути змінені без попереднього письмового повідомлення. Через оновлення виробу між виробом і інформацією в посібнику можуть з'явитися певні відмінності.
- У друкованому тексті можуть траплятися помилки або відхилення в описі функцій і технічних даних. У разі сумнівів чи спорів залишаємо за собою право остаточного тлумачення.
- Усі торговельні марки, зареєстровані торговельні марки та назви компаній у посібнику є власністю відповідних власників.

- Якщо під час використання виробу виникнуть будь-які проблеми, відвідайте наш вебсайт або зверніться до служби підтримки клієнтів.

Важливі застережні заходи та попередження

Цей розділ містить інформацію про правильне поводження з виробом, запобігання ризикам і матеріальним збиткам. Перед використанням пристрою уважно прочитайте його та під час користування дотримуйтеся наведених вказівок.

Загальні правила для посудин під тиском

> ⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

- Посудина перебуває під тиском — під час нагрівання може вибухнути. Захищайте її від сонячного проміння та не піддавайте дії температур понад +50 °C.
- Не проколюйте її та не кидайте у вогонь, навіть після використання вмісту.
- Захищайте від тепла, гарячих поверхонь, іскор, відкритого вогню та інших джерел займання. Поблизу не палити.
- Зберігайте в місці, недоступному для дітей, а посудину завжди зберігайте у вертикальному положенні.
- Спрей не призначений для повторного наповнення.

Функціональні елементи



Вогнегасний спрей SAFE 1000 RED – головка із запобіжником/ковпачком, етикетка з піктограмами класів пожежі та розміри посудини

1. **Посудина під тиском (балон)** із вогнегасною речовиною під тиском азоту — одноразова, не призначена для наповнення.
2. **Запобіжник** (червоний) у головці спрея — блокує ненавмисне натискання на спусковий важіль, перед використанням його необхідно зняти.
3. **Спусковий важіль** (зелений) на головці — активує спрей натисканням.
4. **Сопло / розпилювач** інтегрований у головку — спрямовує струмінь вогнегасної речовини на осередок пожежі.
5. **Етикетка** з піктограмами класів пожежі, інструкцією із застосування (CZ/SK/PL) і символами безпеки.
6. **Термін придатності** та виробничі дані (партія) зазначені на етикетці / дні посудини.

Принцип дії

Основою вогнегасної речовини SAFE 1000 RED є безфторовий піноутворювальний розчин RM. Речовина вивільняється під тиском газу-витискувача (азот/N2) і на виході із сопла перетворюється на дрібний піноаерозоль.

Аерозоль вкриває поверхню горючого матеріалу, перекриває доступ кисню (ефект придушення) і водночас відбирає тепло (охолоджувальний ефект), чим зупиняє горіння. Спрей призначений для початкових, невеликих пожеж таких класів:

- **A** – пожежі твердих речовин (деревина, папір, солома, гума, вугілля, текстиль тощо)
- **F** – пожежі харчових олій і жирів (рослинних і тваринних)
- **E** – пожежі електрообладнання під напругою до 1000 В

ⓘ Вогнегасна здатність за випробуванням: 5A – тверді речовини; 5F – олії та жири; E – електрообладнання під напругою до 1000 В. Вогнегасна речовина нетоксична, безпечна для довкілля, не містить фторованих сполук (PFAS) і після використання не залишає плям чи слідів.

Застосування

Дійте за чотирма простими кроками:

1. **Зніміть червоний запобіжник** з головки спрея.
2. Наблизьтеся до пожежі на безпечну відстань — у разі електрообладнання під напругою тримайтеся від вогню на відстані щонайменше **1 m**.
3. Спрямуйте розпилювач на **основу полум'я**, а не на самі язики полум'я.
4. Натисніть зелений спусковий важіль на головці спрея та гасіть безперервним струменем — речовини вистачить до **30 s**.
5. Після гасіння продовжуйте стежити за місцем пожежі — існує ризик повторного спалахування.

Коли не застосовувати

- На вже **розвинену, масштабну пожежу** – у такому разі негайно залиште приміщення, викличте пожежників (екстрена лінія 150 / 112) і спрей не використовуйте.
- На пожежі **горючих газів і рідин** – спрей призначений лише для невеликих початкових пожеж класів A, F та електрообладнання до 1000 В.
- На електрообладнання під напругою **понад 1000 В**.
- Якщо запобіжник (ковпачок) пошкоджений або відсутній, минув термін придатності, зазначений на спреї, спрей уже використовувався або має ознаки пошкодження — утилізуйте такий спрей (див. розділ «Обслуговування та перевірка»).
- Спрей не замінює переносний вогнегасник за стандартом EN 3 і не призначений для повторного наповнення.

Зберігання та розміщення

Спрей зберігайте й використовуйте в діапазоні температур **від −20 °C до +50 °C** за вологості 5–95 % RV без конденсації, завжди у **вертикальному положенні**. Захищайте його від прямих сонячних променів і джерел тепла.

Розмістіть його на видимому, легкодоступному й постійному місці — вдома, на кухні, в гаражі, майстерні, офісі, автомобілі, на човні чи в автопричепі — так, щоб у разі пожежі він був одразу під рукою. Завдяки морозостійкості (до −20 °C) він придатний і для зберігання в автомобілі взимку.

ⓘ Для міцного та наочного кріплення використайте монтажний тримач SAFE 100C (для спреїв об'ємом 1000 мл). Тримач продається окремо.

Обслуговування та перевірка

Спрей SAFE не потребує обслуговування чи підкачування тиску — це не вогнегасник за стандартом EN 3 і він не має манометра. Принаймні раз на пів року перевіряйте:

- цілісність і наявність запобіжника (за потреби захисного ковпачка),
- термін придатності, зазначений на етикетці,
- механічний стан посудини — корозію, вм'ятини, витік вмісту.

> ⚠ **УВАГА**
> Спрей утилізуйте, якщо: запобіжник/ковпачок пошкоджений або відсутній, минув термін придатності, спрей використаний або має ознаки пошкодження. Не викидайте його зі звичайним побутовим сміттям — передайте на переробку відповідно до місцевих норм.

Технічні характеристики

ГАСІННЯ	
Класи пожеж	A, F, E
Вогнегасна здатність	• 5A – тверді речовини • 5F – олії та жири • E – електрообладнання під напругою до 1000 В
Дальність викиду	3–4 m
Тривалість гасіння	30 s
ВОГНЕГАСНА РЕЧОВИНА ТА ВИТИСКУВАЧ	
Вогнегасна речовина	Безфторовий піноутворювальний розчин RM
Газ-витискувач	Азот / N2
Тиск (за повного наповнення)	1,0 МПа за 25 °C
РОЗМІРИ ТА МАСА	
Розміри виробу	80 × 335 мм

Маса виробу	1250 g
СЕРЕДОВИЩЕ ТА ЗБЕРІГАННЯ	
Робоча температура та температура зберігання	від −20 °C до +50 °C
Вологість	від 5 % до 95 % RV без конденсації
Рекомендований тримач	SAFE 100C
ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ	
Декларація відповідності	CE
Випробувано	MPA Dresden GmbH, EQC
Код EAN	0703123018692
Гарантія	згідно з гарантійними умовами продавця

Комплектація

1. Вогнегасний спрей SAFE 1000 RED – 1 шт.

Монтажний тримач (SAFE 100C (для спреїв об'ємом 1000 мл)) продається окремо і не входить до комплекту спрея.

Застереження щодо безпеки

- Посудина перебуває під тиском — під час нагрівання може вибухнути. Захищайте її від сонячного проміння та не піддавайте дії температур понад +50 °C.
- Не проколюйте її та не кидайте у вогонь, навіть після використання вмісту.
- Захищайте від тепла, гарячих поверхонь, іскор, відкритого вогню та інших джерел займання. Поблизу не палити.

- Зберігайте в місці, недоступному для дітей. Посудину зберігайте й використовуйте у вертикальному положенні.
- Спрей не призначений для повторного наповнення.
- Під час гасіння електрообладнання під напругою до 1000 В тримайтеся від вогню на відстані щонайменше 1 м.
- Це не вогнегасник за стандартом EN 3 — не замінює обов'язкове обладнання, яке вимагають приписи протипожежного захисту.
- Після використання, після закінчення терміну придатності або в разі пошкодження чи відсутності запобіжника/ковпачка спрей не викидайте зі звичайним побутовим сміттям — утилізуйте його відповідно до місцевих норм (переробка).

Гарантія

На вогнегасний спрей SAFE 1000 RED надається гарантія в обсязі, встановленому продавцем і чинним законодавством, з дати продажу. Гарантія не поширюється на дефекти, спричинені неправильним зберіганням, механічним пошкодженням або використанням виробу всупереч вказівкам у цьому посібнику, а також на використаний чи прострочений спрей.

У разі проблем зверніться до технічної підтримки — більшість ситуацій можна вирішити дистанційно.

Потрібна допомога?

Технічна підтримка SAFE HOME europe:
E-mail: info@safe-home.eu · Телефон: (+420) 581 222 262
Вебсайт: www.smart-safe.eu

SAFE HOME europe, s.r.o. · Čechova 1005/4, 750 02 Přerov, Чеська Республіка
IČ: 28597991 · DIČ: CZ28597991 · info@safe-home.eu · (+420) 581 222 262

Розроблено в Чехії. © 2026 SAFE HOME europe. Усі права захищено.